



Mitteilungsblatt der Stadt Olching

Herausgegeben vom Fürstenfeldbrucker Tagblatt
in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung

Eine Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 14 vom 18. Januar 2023

www.olching.de



Spatenstich bei der Freiwilligen Feuerwehr Graßlfing

Noch im alten Jahr fand der Spatenstich für den Erweiterungsbau der Feuerwehr Graßlfing mit Bürgermeistern, Stadträtinnen, Kreisbrandrat, VertreterInnen der Feuerwehr Graßlfing, Architekt, beteiligten Baufirmen und Vertretern des Olchinger Bauamts und der Stadtverwaltung in Graßlfing mitten im Schneetreiben statt. Die Bestandsfläche der Feuerwehr Graßlfing

wird um rund 400 Quadratmeter auf knapp 600 Quadratmeter erweitert. Es wird neue Stellplätze für Einsatzfahrzeuge sowie erstmalig Duschen, Umkleiden und einen Schulungsraum geben. Die Projektsumme beläuft sich auf 3,5 Millionen Euro. Die Stadt Olching erhält für die Maßnahme Förderungen der Regierung von Oberbayern und des Bundes in Höhe von insgesamt knapp 240.000 Euro.



Zirkus spendet

Die Stadt hat 30 Eintrittskarten für bedürftige Kinder vom Winterzirkus Diabolo erhalten, der auf dem Volksfestplatz gastierte. Sabine Probst vom Sozialzentrum (dritte von rechts) nahm die Tickets für die Stadt Olching an und kümmerte sich um die Weitergabe an die Kinder. Wir bedanken uns recht herzlich!

STADT OLCHING



Erwachsene Paare

Grundkurs WTP	Teil 1	
Mi.	18.01.	19:00 Uhr
Sa.	21.01.	15:30 Uhr
Fr.	03.02.	21:00 Uhr
Do.	09.02.	19:00 Uhr
So.	05.03.	15:20 Uhr

Kurs für Brautpaare und Festgäste

Grundkurs WTP	Teil 1	
Di.	24.01.	09:30 Uhr

Schüler und Jugendliche

(ca. 14 – 20 Jahre)	Grundkurs WTP Teil 1	
Mi.	25.01.	16:55 Uhr
Sa.	28.01.	17:40 Uhr
Mo.	30.01.	16:40 Uhr
Fr.	03.02.	16:40 Uhr
Di.	28.02.	17:50 Uhr

Disco Fox

Salsa	Stufe 1		
	Sa.	14.01.	16:30 Uhr
	Mi.	15.02.	20:00 Uhr

Salsa

So.	29.01.	18:25 Uhr
Rock'n'Roll	Stufe 1	
So.	21.01.	15:30 Uhr

Boogie Woogie

Stufe 1		
So.	29.01.	16:25 Uhr

Rock'n'Roll

Stufe 1		
So.	21.01.	15:30 Uhr

Anmeldung
zur 2. Stunde
möglich



Latino Line Dance

Sa.	14.01.	16:35 Uhr
Di.	17.01.	17:55 Uhr

Video Clip Dance

Stufe 1		
Mi.	11.01.	18:00 Uhr

West Coast Swing

Stufe 1	
So.	22.01. 16:25 Uhr

Tango Argentino 2016

Tango Argentino

Junge Damen gesucht für

Junge Damen gesucht

Di.	24.01.	21:00 Uhr
Mi.	01.02.	21:00 Uhr

Fit am Morgen

(ab 50 Jahre)	
Mittwochs	09:20 Uhr

Schnupperstunde nach Voranmeldung
jederzeit möglich!!!

Kindertanzen

ab 3 Jahren	
Kinderballett	ab 4 Jahren

Kinder-Sport-Tanzen

ab 5 Jahren	
Infos und Schnupperstunden	08142 – 40260

Privatstunden und Privatkurse

Infos/Terminvereinbarung:	08142 – 40260
---------------------------	---------------

Anmeldung telefonisch unter:
Tanzschule Trautz

0 81 42/4 02 60
Ilzweg 5 • 82140 Olching

Brief aus dem Rathaus

Mit Zuversicht ins neue Jahr

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zunächst einmal wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gutes neues Jahr mit vielen unvergesslichen Momenten, Gesundheit und persönlichem Glück!

Mit unvergesslichen Veranstaltungen ging das neue Jahr 2023 in Olching auch gleich los - unsere beiden Faschingsvereine, die Faschingsgilde Olching und die Olchinger Tanzfreunde, zeigten mit ihren Inthronisationen, dass sie es über die Pandemiejahre nicht verlernt haben, bombastische Events zu organisieren. Endlich ist der Fasching zurück in Olching und das Vereinsleben hat wieder volle Fahrt aufgenommen. Mein herzlicher Dank an alle Engagierten, die vor, während und nach Corona das gesellschaftliche Leben in unserer Stadt am Laufen gehalten haben und dies jetzt wieder ohne Einschränkungen tun können. Mehr zu den Inthronisa-

tionen finden Sie auf Seite xx in diesem Heft. Schon immer leisten die Vereine einen großen Beitrag zum kulturellen Leben in Olching, zu unserer Identität als Stadt, für die Jugendarbeit, im sozialen Bereich und in vielen, vielen Bereichen mehr.

Aus diesem Grund freut es mich auch ganz besonders, dass wir in Kürze wieder auf unserem traditionellen Neujahrsempfang Menschen, die sich seit langen Jahren ehrenamtlich in Olching engagieren, unseren Dank und unsere Anerkennung aussprechen können.

Unser Bauprojekt „Am Großen Berg“ wird im Frühjahr fertiggestellt werden. Dort werden neben der neuen integrierten 7-gruppigen Kindertagesstätte 31 kommunale Wohnungen bezogen. Gemeinsam mit dem neuen Café- und Wohnhaus am Nöcherplatz, in dem sieben kommunale Wohnungen bezugsfertig sind, handelt es



Andreas Magg, Erster Bürgermeister.

sich damit um das aktuell größte kommunale Wohnungsbauprojekt im Landkreis. Alle Wohnungen sind barrierefrei, drei davon behindertengerecht, und am Großen Berg wird mit dem Mieterstrommodell in Kooperation mit den Stadtwerken Olching, zu dem Fotovoltaik auf dem Dach und ein Anschluss an die Fernwärme zählen, ein neuer, umweltschonender und vor allem hinsichtlich der Nebenkosten kostengünstiger Maßstab gesetzt.

Sie werden es gesehen ha-

ben - die Stadt Olching hat seit Ende des letzten Jahres eine neue Website, die moderner und benutzerfreundlicher ist. Als erste Kommune im Landkreis haben wir zudem das Siegel „Digitales Amt“ erhalten, worauf wir sehr stolz sind - weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite xx.

2023 wird die Planung für die Erweiterung des Gewerbeparks in Geiselbullach weiter vorangetrieben. Der Stadtrat hat den Bebauungsplan für den dritten Abschnitt in das frühzeitige Beteiligungsverfahren gegeben. Dazu gehört auch die Planung für das Vabali-Spa. Behörden und die Öffentlichkeit haben im Beteiligungsverfahren jetzt die Möglichkeit, Anregungen und Stellungnahmen abzugeben. Der Gewerbepark ist deshalb wichtig, weil sich damit die Anzahl der Arbeitsplätze in Olching weiter erhöhen lässt und die Stadt angesichts der ständig steigenden

Ausgaben ihre Einnahmen steigern kann, um weiterhin unseren vielen Aufgaben gerecht zu werden.

Zum Schluss freue ich mich über den großen Erfolg und die vielen positiven Rückmeldungen zu unserem Christkindlmarkt! Danke allen Beteiligten. Wie anfangs erwähnt, starten wir jetzt mit Schwung in die Faschingssaison, die in Olching ja eine lange Tradition hat. Ich hoffe, Sie alle am Faschingdienstag ab 14 Uhr auf unserem Faschingzug zu sehen! Für die Organisation schon heute einen herzlichen Dank an das Faschingzugkomitee.

Alles Gute

Ihr Andreas Magg, Erster Bürgermeister

Sternsinger im Rathaus

Bürgermeister Magg hat sich sehr über den Besuch und den Segen der Sternsinger mit Kaplan Robert Daiser im Olchinger Rathaus gefreut.

STADT OLCHING



Neues Spielgerät

Als Ersatz für die Rutsche konnte ein völlig neues Kombispielgerät am Berg im Grünanger eröffnet werden. In die Hanganlage fügt sich das neue Spielgerät bestens ein.

Mit einer Balancierbrücke samt Rutschstange und Rutsche ist für alle etwas geboten. Mit dem Kombispielgerät erfährt der nördliche Teil des Grünangers eine weitere Aufwertung für die kleinsten MitbürgerInnen.

STADT OLCHING



Hinweise zum Mitteilungsblatt

Das Mitteilungsblatt der Stadt Olching erscheint das nächste Mal am

7. Februar 2023

Anzeigenschluss: 27. Januar 2023

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Sandra Elettrico

Tel. 0 81 41 / 400 121

Fax 0 81 41 / 400 131

www.ffb-tagblatt.de

fuerstenfeldbruck@merkurtz.media



merkur.de

Das nächste Mitteilungsblatt der Stadt Olching erscheint am Dienstag, 7. Februar 2023. Redaktionsschluss ist am Montag, 30. Januar. Sämtliche Berichte und Fotos der Olchinger Vereine, Verbände und Organisationen müssen bis zu diesem Zeitpunkt bei der Stadtverwaltung (oeffentlichkeitsarbeit@olching.de) eingegangen sein. Später eingehende Unterlagen können gegebenenfalls nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Länge der Texte ist auf 50 Zeilen (bei 30 Anschlägen pro Zeile) begrenzt. Die Autoren werden gebeten, sich in der gegebenen Kürze zu halten. Die Redaktion ist stets

bemüht, alle Texte vollständig abzdrukken, behält sich aber Kürzungen vor.

Es können bis auf Weiteres keine E-Mails mit Worddateien empfangen werden. Bitte senden Sie alle Texte als PDF oder kopieren diese direkt in die E-Mail rein.

Alle Texte der Vereine, Verbände und Organisationen sind mit dem Namen des Autors zu versehen.

Kürzungen werden in der Regel von hinten vorgenommen. Das bedeutet, dass die Beiträge nach der Wichtigkeit der Informationen aufgebaut sein sollten: Wichtiges am Anfang, Ausschmücken des am Ende. Die Redaktion

behält sich zudem kleine redaktionelle, nicht sinnverändernde Änderungen vor.

Bei der Übermittlung von Fotos per E-Mail ist zu beachten, dass jedes Bild als eigene JPG-Datei abgespeichert sein muss.

Die Auflösung muss aus technischen Gründen mindestens 200 dpi bei 20 Zentimetern Breite betragen. Andernfalls kann kein Abdruck erfolgen.

Die Bildzugehörigkeit zum jeweiligen Text ist deutlich zu kennzeichnen. Zudem sind immer die abgebildeten Personen mit Vor- und Zunamen, sowie Titel eindeutig zuzuordnen.

Öffentliche Bekanntmachungen

Festsetzung der Grundsteuer A und B für den Erhebungszeitraum 2023

Nach § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz (GrStG) vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Art. 3 des Gesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2931) werden die Grundsteuerpflichtigen der Stadt hiermit aufgefordert, die aufgrund des zuletzt erlassenen Grundsteuerbescheides festgesetzten Grundsteuerbeträge auch für das Kalenderjahr 2023 zu entrichten.

Mit dieser öffentlichen Bekanntmachung treten mit dem heutigen Tage für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ein schriftlicher Steuerbescheid ergangen wäre.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe entweder Widerspruch eingelegt (siehe 1.) oder unmittelbar Klage erhoben (siehe 2.) werden.

1. Wenn Widerspruch eingelegt wird, ist der Widerspruch schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Olching, Rebhuhnstr. 18, 82140 Olching einzulegen. Das Einlegen eines Widerspruchs in elektronischer Form ist nicht möglich. Der Zugang für die Übermittlung mit qualifizierter elektronischer Signatur

versehener elektronischer Dokumente ist nicht eröffnet. Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht in 80335 München, Bayerstr. 30 (Postanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München) erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit der Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist.

2. Wenn unmittelbar Klage erhoben wird: Die Klage ist beim Bayerischen Verwaltungsgericht in 80335 München, Bayerstr. 30 (Postanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München), schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben. Die Klage kann auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Olching)

und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Wirksamkeit dieses Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Einhebung der angeforderten Abgaben nicht aufgehalten (§ 80 Abs. 2 Nr. 1 VwGO).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung: Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Kraft Bundesrecht wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Infos zur Grundsteuerreform und eine Auflistung der häufigsten Fehler finden Sie auf Olching.de unter Politik&Service/Finanzen

Einsatzreiche Silvesternacht

Einsatzreiche Silvesternacht
Zu insgesamt 6 Einsätzen wurden die Einsatzkräfte der FF Olching in der Silvesternacht 2022/2023 gerufen. Die erste Alarmierung ging um 00:16 Uhr ein, in der Münchner Straße war eine Hecke in Brand geraten. Noch während dem Eintreffen der ersten Kräfte im Gerätehaus informierte uns die Leitstelle über eine weitere Einsatzstelle mit einem brennenden Baum in der Münchner Straße.



Noch während der Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft im Gerätehaus rief uns die ILS in die Emmeringer Straße. Dort hatte vermutlich ein verrückter Feuerwerkskörper einen Holzzaun sowie eine Gartenhütte entzündet. Die Flammen waren mit 2 Rohren zügig gelöscht.

Auf Rückfahrt zum Gerätehaus kamen unsere Fahrzeuge an einem größeren Haufen abgebrannter Feuerwerksbatterien am Rosshauptplatz vorbei, der sich erneut entzündet hatte. Die Batterien wurden rasch mittels Löscheimer abgelöscht, da die ILS uns per Funk schon über einen weiteren Einsatz in der Nöschersstraße informierte. Unsachgemäß entsorgte Silvesterreste hatten zu einem Feuer im dortigen kleinen Wertstoffhof ge-

führt. Nach dem Ablöschen des Containers wurde die Einsatzstelle an die Polizei übergeben. Um 04:17 Uhr alarmierte uns die Leitstelle zum letzten Einsatz der Nacht zur Unterstützung des Rettungsdienstes bei einer Reanimation. Die ursprünglich geplante Rettung des Patienten mittels Drehleiter war aufgrund der Verhältnisse vor Ort nicht möglich, weshalb der Patient von uns mit Muskelkraft durch das enge Treppenhaus zum Rettungswagen getragen wurde. Gegen 05:00 Uhr waren alle Einsätze abgearbeitet und die Fahrzeuge und Gerätschaften wieder einsatzklar gemacht. Die Freiwillige Feuerwehr Olching wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern eine frohes neues Jahr 2023!

FEUERWEHR OLCHING

Aufforderung zur Anmeldung von Hunden

Nach Art. 3 Abs. 1 Kommunalabgabengesetz (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 4. April 1993 (GVBl. S. 264), zuletzt geändert durch Art. 10 b des Gesetzes vom 10. Dezember 2021 (GVBl. S. 638), in Verbindung mit der städtischen Hundesteuersatzung vom 01.01.1981, zuletzt geändert durch Satzung vom 01.01.2005, werden die Hund-

ebesitzer der Stadt, die bisher Ihren Hund noch nicht angemeldet haben, aufgefordert, dies ab sofort vorzunehmen.

Entsprechend § 1 der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer unterliegt das Halten eines über vier Monate alten Hundes im Stadtgebiet einer gemeindlichen Jahresaufwandsteuer. Maßgebend ist das Kalenderjahr.

Fundsachen

Diese Gegenstände wurden bei der Stadtverwaltung abgegeben: 6x Fahrrad 1x Handy 1x Kopfhörer 1x Bargeld

Sollten Sie einen der o. a. Gegenstände zwischen dem 01.12. und 31.12.2022 verloren haben und genauestens

beschreiben können, so können Sie diese im Rathaus in Olching (Zi. 019 - Bürgerbüro) zu den allgemeinen Öffnungszeiten abholen.

Einwohner je Ortsteil: Olching: 15.301; Geiselbullach: 1.960; Graßlfing: 4.727; Esting: 1.919; Neu-Esting: 4.444



Moderne Kieferorthopädie mit neuesten Materialien und Methoden.

Für die glückliche Zukunft Ihrer Kinder.



Unser Olchinger Kompetenzteam mit Dr. Leen Shaker freut sich auf Sie.

WIR TUN ALLES FÜR EIN GESUNDES KINDERLACHEN

DR. DIPSCHE & KOLLEGEN
KIEFERORTHOPÄDIE

Ilzweg 7 | 82140 Olching
Tel. 08142 6678370 | www.kfo-dipsche-ffb.de

Öffentliche Bekanntmachung: Festsetzung der Hundesteuer für den Erhebungszeitraum 2023

Nach Art. 3 Abs. 1 Kommunalabgabengesetz (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 4. April 1993 (GVBl. S. 264), zuletzt geändert durch Art. 10 b des Gesetzes vom 10. Dezember 2021 (GVBl. S. 638), in Verbindung mit der städtischen Hundesteuersatzung vom 01.01.1981, zuletzt geändert durch Satzung vom 01.01.2005, werden die Hundesteuerpflichtigen der Stadt hiermit aufgefordert, die aufgrund des zuletzt erlassenen Hundesteuerbescheides festgesetzten Hundesteuerbeträge auch für das Kalenderjahr 2023 zu entrichten.

Der für die Hundesteuer festgelegte Fälligkeitstermin

ist der 15.03.2023. Sofern der Stadt SEPA-Basislastschriftmandate vorliegen, wird die Hundesteuer automatisch zu dieser Fälligkeit von Ihrem Konto abgebucht. Die zuletzt ausgegebenen Hundesteuermarken behalten ihre Gültigkeit.

Zwischenzeitlich eingetretene Tatsachen, die zu einer Änderung in der Steuerpflicht führen, sind unverzüglich im Steueramt der Stadt Olching anzuzeigen.

Mit dieser öffentlichen Bekanntmachung treten mit dem heutigen Tage für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ein schriftlicher Steuerbescheid ergangen wäre.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe entweder Widerspruch eingelegt (siehe 1.) oder unmittelbar Klage erhoben (siehe 2.) werden.

1. Wenn Widerspruch eingelegt wird, ist der Widerspruch schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadt Olching, Rebhuhnstr. 18, 82140 Olching einzulegen. Das Einlegen eines Widerspruchs in elektronischer Form ist nicht möglich. Der Zugang für die Übermittlung mit qualifizierter elektronischer Signatur versehener elektronischer Dokumente ist nicht eröffnet. Sollte über den Wider-

spruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht in 80335 München, Bayerstr. 30 (Postanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München) erhoben werden. Die Klage kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit der Einlegung des Widerspruchs erhoben werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falles eine kürzere Frist geboten ist.

2. Wenn unmittelbar Klage erhoben wird: Die Klage ist beim Bayerischen Verwaltungsgericht in 80335 München, Bayerstr. 30 (Postanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München), schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben. Die Klage kann auch elektronisch nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Olching) und den Gegenstand des Kla-

gebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Durch die Einlegung eines Rechtsbehelfs wird die Wirksamkeit dieses Bescheides nicht gehemmt, insbesondere die Einhebung der angeforderten Abgaben nicht aufgehalten (§ 80 Abs. 2 Nr. 1 VwGO).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung: Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Kraft Bundesrecht wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Olching, den 10.01.2023

Andreas Magg

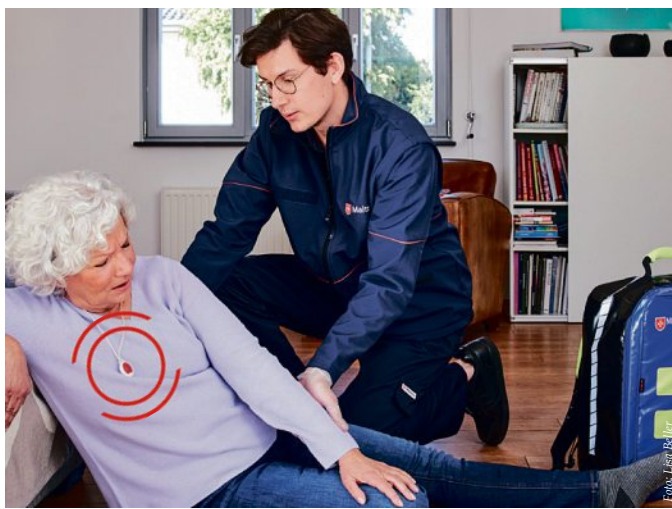
- Anzeige -

Wir helfen, wenn's drauf ankommt. Hausnotruf: Hilfe auf Knopfdruck

Ein dunkler Novembertag, 8 Uhr morgens. Helga A. (79) bereitet sich gerade ihr Frühstück zu und stürzt auf dem Weg zum Esstisch über die Teppichkante. Alleine aufstehen kann sie nicht mehr. Zum Glück konnte sie schnell per Knopfdruck Hilfe holen.

Stürze nehmen im Alter zu

So wie Helga A. geht es vielen allein lebenden Menschen im Alter. So stürzt in Deutschland etwa jeder Dritte über 65 Jahren mindestens einmal im Jahr – meistens zuhause. Gründe sind vor allem gesundheitliche Beeinträchtigungen.



Der Malteser Bereitschaftsdienst ist immer einsatzbereit.

Hilfe kommt rund um die Uhr

Älter werden bedeutet, mehr Hilfe in Anspruch zu nehmen – und das fällt vielen Menschen schwer. Daher kann ein Hausnotruf eine gute „Brücke“ sein: Es muss nicht immer ein anderer zur Seite stehen und dennoch kann zu jeder Zeit Hilfe gerufen werden, wenn sie mal wirklich nötig ist.

Hilfe auf Knopfdruck: Malteser Hausnotruf

- Bereitschaftsdienst rund um die Uhr
- Beratung durch Experten
- Fixpreis ohne versteckte Kosten
- monatlich kündbar

Exklusives Angebot für Sie:

Bis zum 28. Februar 2023 den Malteser Hausnotruf sichern und 1 Monat kostenlos testen (gilt nur bei Neuanschluss).

Hilfe auf
Knopfdruck:
1 Monat
kostenlos*



Jetzt informieren:



0800 9966028

(erreichbar Mo.-Fr., 8-20 Uhr, kostenlos)



malteser-hausnotruf.de

Tafelladen mit großem Zulauf

Bürgermeister Magg hat in der Adventszeit wieder einen Vormittag bei der Lebensmittelausgabe im Olchinger Tafelladen mitgeholfen. „In unserer Mitte gibt es Menschen, die ganz dringend auf die Hilfe der Tafeln oder anderer sozialer Einrichtungen angewiesen sind.“ so der Bürgermeister. „Und es werden immer mehr. Gerade in der aktuellen Lage seit Kriegsbeginn in der Ukraine und steigenden Kosten auch bei uns in Olching leistet die Tafel mit ihren ehrenamtlichen HelferInnen unverzichtbare Arbeit. Daher ist es mir ein Bedürfnis, wenigstens in der Vorweihnachtszeit mitzuhelfen und den ehrenamtlich Engagierten dadurch meinen Dank auszudrücken.“

Laut Dieter Deinert, dem Leiter der Olchinger Tafel, hat sich die Anzahl der Kunden der Tafel seit Februar 2022 verdreifacht. Zuvor hätten rund 50 Abholer rund 120 Menschen (also Familienangehörige wie Kinder, Großel-



tern etc.) mit Lebensmitteln der Tafel versorgt. Aktuell seien es rund 150 Abholer und 420 Versorgte.

Neben Lebensmittelspenden freut sich die Tafel Olching auch über Geldspenden an die Bürgerstiftung für den Landkreis Fürstentfeldbruck, Volksbank Raiffeisenbank Fürstentfeldbruck, IBAN: DE90 7016 3370 0000 0004 00, als Verwendungszweck bitte Tafel Olching angeben.

Der Tafelladen in der Hauptstraße 82 hat jeden Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

STADT OLCHING

Auf ein Wort: Die Rubrik der Stadträtinnen und Stadträte

Der Ast auf dem wir sitzen

„Wir verstümmeln den Baum des Lebens“, zitierte kürzlich die SZ einen Ökologen, der nach der Artenschutzkonferenz in Montreal zu den dramatischen Auswirkungen des Artensterbens auf uns Menschen interviewt wurde. Artensterben und Klimawandel bedingen einander; beide gehören zu den größten Herausforderungen der nächsten Jahre. Was können Städte und Gemeinden tun? Ein Baustein im Maßnahmenkatalog für mehr Klima- und Artenschutz vor Ort sind Bäu-



Christiane Tupac-Yupanqui

me. Viele Bäume. Große Bäume! Sie haben einen unschätzbaren Wert sowohl für das lokale Klima als auch für die Artenvielfalt. Bäume kühlen messbar nicht nur die Umgebung, produzieren in großen Mengen Sauerstoff und nehmen Kohlendioxid auf, sondern bieten Lebensraum für Vögel, Insekten, Säugetiere und Pflanzen. Löblich, dass die Olchinger Stadtverwaltung ihr Förderprogramm für private Baumpflanzungen 2022 wieder aufgelegt hatte - leider wurde

die Förderung aber kaum angefragt.

Wirkungsvoller ist da eine Baumschutzverordnung, wie sie u.a. der Bund Naturschutz in Bayern für alle Kommunen verpflichtend fordert. Sie schützt wertvolle Bäume vor willkürlichen Fällungen. Denn die Ökosystemleistung von alten Bäumen ist erheblich: die Kühlleistung einer 90 Jahre alten Linde z.B. ist zehnmal so hoch wie die einer 20 Jahre alten. So ist die Baumschutzverordnung ein wirksames Instrument, für

immer heißere Sommer vorzusorgen und gleichzeitig die Artenvielfalt zu fördern.

Ich bedauere sehr, dass der Antrag von Grünen und ÖDP auf eine Baumschutzverordnung im Olchinger Stadtrat wieder keine Mehrheit fand. Unverdrossen sägen wir an dem Ast auf dem wir sitzen. Es sind aber vor allem unsere Kinder und Enkelkinder, die die Konsequenzen unserer Entscheidungen tragen müssen.

Christiane Tupac-Yupanqui
Grüne

Menschengefühl für 2023

Das Jahr 2022 liegt hinter uns, ein weiteres Jahr, dass uns allen vieles abverlangt hat. Vieles hat uns sprachlos zurückgelassen, vieles hat uns an unsere Grenzen gebracht und über Jahrzehnte lieb gewonnene Selbstverständlichkeiten wurden über den Haufen geworfen. Wir alle konnten die Auswirkungen des schrecklichen Angriffskrieges auf die Ukraine und die Nachwirkungen der Pandemiejahre selbst spüren und der Jahreswechsel

scheint diesen unsicheren und schwierigen Zeiten kein Ende zu setzen. Eines ist aber für die kommende Zeit unerlässlich und aus meiner Sicht für eine funktionierende Gesellschaft überlebenswichtig!

Die Bereitschaft seine eigenen höchst persönlichen Interessen, im Hinblick auf die Auswirkungen auf die gesamte Gesellschaft, auf die Menschen um uns herum, abzuwägen und wenn nötig hintenanzustellen. Die Arbeit der Ehrenamtlichen in den



Maximilian Gigl

zahlreichen Vereinen unserer Stadt leistet einen wichtigen Beitrag zur gesellschaftlichen Stabilität, sie ist unersetzlich und dafür bin ich dankbar. Für diese Arbeit wünsche ich weiterhin alles Gute. Was das Jahr 2023 für uns als Gesellschaft aber auch für jeden von uns persönlich bereithält können wir heute noch nicht sagen. Hoffen wir auf ein positives Jahr, das es uns wieder möglich macht unbeschwert in die Zukunft zu blicken.

Schauen wir auch weiterhin auf unsere Mitmenschen so wie es viele von Ihnen täglich tun, um das gemeinsame Miteinander, die Vertrautheit und Zuverlässigkeit auch im neuen Jahr zu spüren. Ich wünsche Ihnen persönlich aber auch im Namen meiner Fraktionskolleginnen und Kollegen ein gutes, erfolgreiches und ganz besonders gesundes neues Jahr 2023!

Maximilian Gigl
CSU

Wir wissen, was wir an unserer Verwaltung haben!

In Olching wird viel genörgelt und ja - auch Miesmacher sind in der Stadt unterwegs. Worum geht es? Kaum eine Woche vergeht, in der nicht irgendwelche neuen oder neu aufgeflossenen Vorwürfe über Fehlleistungen der städtischen Verwaltung oder Unzulänglichkeiten in städtischen Einrichtungen verbreitet würden. Dass sich das (zumeist) auf Stammtischniveau abspielt, macht es nicht besser.

Blicken wir doch einmal hinter die Kulissen, schauen wir über den Tellerrand der Ortsgrenzen hinaus und suchen den Vergleich mit anderen Kommunen. Das zeigt nicht nur, wo wir stehen, sondern auch was möglich ist. Thema Kindergärten: Bei uns gibt's nur dann Gruppenschließungen, wenn der Noro-Virus unterwegs ist. Gleichzeitig werden in anderen Kommunen Gruppen wegen Personalmangel ge-



Karl Haschke

schlossen. Betroffene Kinder kommen nach - Olching! Thema Energiekosten: Die städtischen Kosten für Heizung und Strom werden nur moderate Steigerungen erfahren.

Diese Kosten sind deshalb so vergleichsweise normal geblieben, weil die Stadt gegen massive Widerstände auf Fernwärme gesetzt hat und weil es unseren Leuten in der Verwaltung gelang, extrem

günstige Strombezugskonditionen auszuhandeln. Den Schlaumeiern allüberall, die jetzt pauschal auf „alles andere“ verweisen und auch hier das Haar in der Suppe suchen, sei gesagt, dass im kommunalen Haushalt alles mit allem zusammenhängt.

Heißt: Wer in Zeiten knapper Kassen an einer Stelle weniger ausgeben muss, hat an anderer Stelle wieder Mittel zur Verfügung.

Und das heißt: Was bei Energie gespart wird, muss bei Zuschüssen für Bildung, Sport, Kultur nicht gestri-

chen werden. Wir jedenfalls wissen, was wir an unseren bald 300 Mitarbeitern haben. Und deshalb werde ich auch in Zukunft an der Olching-Zulage festhalten.

Karl Haschke
SPD

Autohaus HAAS

Nutzfahrzeuge SEAT Service CUPRA SERVICE

IHR SEAT & CUPRA SERVICEPARTNER VOR ORT

JETZT TERMIN VEREINBAREN UND VORTEILE SICHERN!

Werner-von-Siemens-Str. 14 • 82140 Olching • Tel.: 08142 / 4831-0 • www.autohaus-haas.de

Stadt wird „Digitales Amt“ – Neue Webseite geht online

Die Stadt Olching wird „Digitales Amt“. Olching erhielt jetzt die neue Auszeichnung von Bayerns Digitalministerin Judith Gerlach. Als „Digitales Amt“ dürfen sich bayerische Kommunen bezeichnen, die bereits mindestens 50 kommunale und zentrale Online-Verfahren im sogenannten BayernPortal verlinkt haben. Diese Kommunen werden zudem auf der Webseite des Staatsministeriums für Digitales veröffentlicht, um zu zeigen, welche Kommunen bei der Digitalisierung bereits deutlich vorangekommen sind. Olching ist im Landkreis Fürstentum die erste Kommune, die diese Auszeichnung erhält.

Digitalministerin Gerlach erklärte: „Die Digitalisierung der Verwaltung ist eine der wichtigsten Aufgaben der bayerischen Kommunen in den nächsten Monaten. Einige sind hier bereits vorbildlich unterwegs. Mit unserem neuen Prädikat 'Digitales Amt' wollen wir nicht nur das Engagement dieser Ge-



meinden, Städte und Landkreise würdigen. Wir wollen auch den Bürgerinnen und Bürgern dort zeigen: Schaut her, hier könnt Ihr viele Eurer Anliegen schon online erledigen.“

Weitere Informationen zum Prädikat „Digitales Amt“ finden Sie hier: <https://www.stmd.bayern.de/themen/digitale-verwaltung/digitales-amt>

Die Stadt Olching hat zudem am 12.12.2022 ihre neue Website www.olching.de gelauncht. Sie ist moderner gestaltet, intuitiver bedienbar und damit benutzerfreundlicher und bietet neben den Dienstleistungen und Infor-

mationen der Stadtverwaltung auch viele neue inhaltliche Punkte und einiges Wissenswertes zum Leben in Olching an. Das Online-Angebot wird in der nächsten Zeit noch weiter ausgebaut.

„Ich freue mich sehr, dass wir mit der neugestalteten Website jetzt über eine zeitgemäße Plattform und ein benutzerfreundliches Informationsangebot für alle BürgerInnen verfügen. Die Ernennung zum „Digitalen Amt“ zeigt, dass wir uns auf dem richtigen Weg befinden. Die Auszeichnung belohnt unsere Anstrengungen in diesem Bereich“, erklärt Bürgermeister Magg.

STADT OLCHING

Blackout-Vorsorge bei der Stadt Olching

Die Qualität der Stromversorgung ist in Deutschland außerordentlich hoch. Großflächige langanhaltende Stromausfälle (Blackouts) hat es in Deutschland bisher nicht gegeben, würde es allerdings dazu kommen, wären diese in allen Lebensbereichen zu spüren. Kommunikation, Gesundheitsversorgung, Mobilität und Lebensmittelversorgung - all diese Bereiche wären eingeschränkt, gestört oder würden ausfallen.

Im Zusammenhang mit der aktuellen angespannten Lage auf dem Energiemarkt durch den Krieg in der Ukraine wird verstärkt die Gefahr eines Blackouts diskutiert. Um sich auf das zwar unwahrscheinliche, aber nicht völlig auszuschließende Szenario eines solchen länger anhaltenden Stromausfalls in Olching vorzubereiten, hat die Stadtverwaltung bereits im Sommer 2022 den Krisenstab Energie gegründet, der sich in enger Abstimmung mit dem Landratsamt und den Sicherheitsbehörden mit dem Thema Blackout-Vorsorge befasst.

Leuchttürme im Stadtgebiet als Anlaufstellen

Sollte es in Olching zu einem länger andauernden Stromausfall kommen, werden fünf feste „Leuchttürme“ eingerichtet: Das Rathaus Olching sowie die vier Freiwilligen Feuerwehren. Dort kann durch bereitgestellte Notstromaggregate ein Notbetrieb während der Blackout-Phase sichergestellt werden.

Zudem werden vier mobile Leuchttürme in Form von Feuerwehrfahrzeugen eingerichtet, die an verschiedenen Standorten im Stadtgebiet stehen werden: **am kleinen Kreisverkehr in Neu-Esting, in Geiselbullach am Maibaum, an der Amperschule im Schwaigfeld sowie am Nöscherplatz.**

An allen Leuchttürmen stehen für BürgerInnen in Notsituationen rund um die Uhr AnsprechpartnerInnen zur Verfügung, die u.a. auch per Analogfunk Kontakt zur integrierten Leitstelle in Fürstentum herstellen können.

Sollte es zu einem länger andauernden Stromausfall kommen, besteht zudem die Möglichkeit, die Mehrzweckhalle der Amperschule, die ebenfalls per Notstromaggregat mit Strom versorgt und beheizt werden kann, für BürgerInnen in akuten und begründeten Notsituationen zu öffnen.

Kommunikation wichtiger Informationen im Falle eines Blackouts

Bei einem Blackout sind die Möglichkeiten der Stadtverwaltung, die BürgerInnen mit wichtigen Informationen zu erreichen, begrenzt. Wichtige Informationen erhalten Sie im Falle eines Blackouts über Plakate an den Informationstafeln im Stadtgebiet sowie über Lautsprecherdurchsagen unserer Feuerwehren.

Kinderbetreuung im Falle eines Blackouts

Wenn Ihre Kinder zum Zeitpunkt des Eintritts eines Stromausfalls in der Schule oder in einer Kinderbetreuungseinrichtung sind, werden sie selbstverständlich bis zum Ende der regulären Buchungszeit bzw. bis Sie ihr Kind abholen können weiterbetreut.

Sorgen Sie auch persönlich vor

Wie auch Sie hofft die Stadtverwaltung, dass es nicht zum Szenario eines Blackouts kommt. Aber es schadet nicht, vorbereitet zu sein - dieser Grundsatz gilt auch für alle Bürgerinnen und Bürger.

Legen Sie sich zuhause einen Vorrat an Lebensmitteln und Getränken an, um im Fall der Fälle die Zeit zu überbrücken, bis staatliche Hilfe anläuft oder die Lage wieder unter Kontrolle ist. Hinweise zum Anlegen eines Vorrats finden Sie auf unserer Website unter <https://olching.de/politik-and-service/serviceportal/notruf-tafel/blackout-notfallvorsorge> sowie auf der Website des Bundesamts für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK): https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/vorsorge_node.html.

Zudem können Sie sich im Rathaus, in den städtischen Außenstellen und auch in einigen Geschäften im Stadtzentrum ein Exemplar der Broschüre „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“ des BBK mitnehmen, die von der Stadt dort ausgelegt wurden. Die Broschüre steht ebenfalls zum Download auf unserer Website bereit.

Wie bereits mehrfach berichtet, wird die Trinkwasserversorgung im Bereich des WVA - und damit in Olching - uneingeschränkt verfügbar sein. Auch das Abwasser wird entsprechend abtransportiert.

Schwerpunkte von Eleven-eleven

In der Kulturwerkstatt am Olchinger Mühlbach(KOM) ist immer wieder die Barockmusik, die in vielfältiger Weise mit Werken der bekanntesten Komponisten ihrer Zeit präsentiert wird. So stehen am 29. Januar zur 205. Matinee Werke von Händel und Boismortier mit Wolfgang Brunner (Cembalo) und Tatiana Flickinger (Blockflöte) auf dem Programm. Bekanntgemacht werden ausgewanderte Komponisten des Barocks wie Pietro Locatelli und Alessandro Stradella im April mit dem Ensemble Physalia, im Oktober „Neuigkeiten aus dem Barock“ mit Christoph Mayer (Barockvioline) und im November Werke von Biber, Muffat und Schmelzer mit



Daniela Niedhammer (Cembalo und Orgel) und Viktor Töpelmann (Viola da Gamba). Wolfgang Brunner, Leiter der Salzburger Hofmusik, gastiert ein weiteres Mal im September im KOM und „Sü-

ße Melodien zur Weihnachtszeit von Renaissance bis Barock“ versprechen Marion Treupel-Franck (Traversflöte), Johanna Seitz (Barockharfe) und Elisabeth Seitz (Salterio) zur 214. Matinee im Dezember. Ein weiterer Schwerpunkt in 2023 sind Konzerte mit Klavier, nach den Goldbergvariationen zum Jahresbeginn mit Michael Leslie spielt einer seiner ehemaligen Schüler und inzwischen frischgebackener Rising-Star Caesar Yuwono am 19. Februar Mozart, Brahms und Chopin und das Pleyel Klaviertrio im Juni Klaviertrios von Pleyel, Haydn und Beethoven.

Ein besonderes Highlight ist die Mitwirkung von ELEVEN-eleven MusikKultur e.V. bei „DON'T STOP THE MUSIC“ beim Piano Summer 2023 vom 27. bis 29. Oktober mit insgesamt elf außergewöhnlichen Klavierkonzerten im KOM (Mehr dazu unter www.pianosummer.eu). In Memoriam Markus Zahnhausen gedenkt 2022 des verstorbenen Komponisten und Blockflötisten mit seinen Werken durch seine Freunde und Kollegen am 19. März 2023!

ELEVENELEVEN

HEOS
IHR IMMOBILIEN-PARTNER

Mieten • Kaufen • Vermitteln • Finanzieren
Hausverwaltungen • Grundstücksentwicklungen

in zweiter Generation!

Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen/vermieten?

Rufen Sie uns an!

08141 3 60 60

Schulstr. 15 • 82223 Eichenau • FAX: 08141 8 03 83 • info@heos.de • www.heos.de

Wir vermitteln Heimat!

50 Jahre HEOS

ivd



Singen am Christkindlmarkt

Stimmungsvolle Weihnachtslieder, vorgetragen vom Gesangsverein Harmonie Olching. Da schmeckte den Besuchern des Christkindlmarktes der Glühwein gleich noch besser. Davon erfreute der Chor die Bewohner der betreuten Wohnanlage Amperblick, mit einem kleinen Konzert vor dem Eingangsbereich.

HARMONIE



Volkstümlicher Reigen

Nach zweijähriger Pandemie fand wieder ein Volkstanzabend des Heimat- und Volkstrachtenverein Olching e.V. statt. Wie in den letzten Jahren spielte die Kauferinger Tanzmusi auf. Die Tänzer drehten sich zu volkstümlichen Melodien, wie zum Beispiel Hiataamadl, Waldjäger, Bauernmadl und Sternpolka. Vorplattlerin Heidi Strama und Vorplattler Robert Halm führten durch den Abend, der mit der Bayernhymne ausklang.

HEIMAT- UND VOLKSTRACHTENVEREIN



Jeder-gegen-jeden-Schießen

Mit einem neuen Format eines Preisschießens überraschte der 1. Schützenmeister Robert Schwyer die anwesenden Schützinnen und Schützen. In einem Jeder gegen Jeden Modus gaben die Anwesenden jeweils 2 Schuss gegen alle anderen Anwesenden ab. Der Gewinner eines Duells erhielt zwei Punkte, bei einem Unentschieden einen Punkt. Bei den Schützinnen und Schützen, die nicht aufgelegt schossen, konnte sich Anne-Barbara Mouttet vor Anita Stockinger den ersten Platz mit 9 Punkten sichern; bei den Aufgelegt-Schützen konnte sich Walther Frauenberger mit 8 Punkten vor Robert Schwyer durchsetzen.

SCHÜTZENVEREIN

Dan-Prüfung bei Taeryon

Zur diesjährigen Dan-Prüfung im Taekwondo waren am 11. Dezember 5 Sportler des Kampfsportvereins Taeryon e.V. aus Olching und einer vom SV Esting angetreten. Großmeister Jun-Ho Song (6.Dan) war aus München angereist um die Schüler von Großmeister Otfried Schanz (5. Dan) in Augenschein zu nehmen. In einer Schwarzgurtprüfung im traditionellen Taekwondo müssen die Kandidaten ihre Leistung in allen Disziplinen der koreanischen Kampfsportart nachweisen. Taekwondo umfasst hier die Bereiche Formenlauf, Einschrittkampf, Freikampf, Selbstverteidigung und Bruchtest.

Großmeister Song zeigte sich in einer kurzen Ansprache nach der Prüfung insge-



samt sehr zufrieden mit den dargebotenen Leistungen und bezeichnete das Gesehene „nicht als Sport, sondern vielmehr als Kampfkunst“.

Wer mehr über die traditionelle koreanische Kampf-

sportart wissen möchte findet Informationen unter www.taeryon.bayern und kann dort bei Interesse auch gleich telefonisch oder per Email ein Probetraining vereinbaren.

TAERYON

Versammlung der Sonnensegler

Bei der ersten Generalversammlung der Bürgerenergiegenossenschaft Sonnensegler eG im Olchinger KOM im November waren über fünfzig Mitglieder und einige Gäste vertreten. Der Vorstand der Sonnensegler hatte zu einer Generalversammlung eingeladen, um die Arbeiten und Erfolge der vor knapp einem Jahr gegründeten Energiegenossenschaft vorzustellen und einen Ausblick auf die zukünftigen Herausforderungen zu geben.

Allen Genossen:innen wurde an diesem Abend klar. „Es geht nur gemeinsam“. Gemeinsam waren die Sonnensegler bei zahlreichen Veranstaltungen im Landkreis, wo sie die Bürgergenossenschaft vorstellten. Unter anderem waren sie im April auf der Interior, bei der Regionalmesse



im Juni sowie im Juli auf dem Sommerfest in FFB. Auch in Merching, Olching, Gröbenzell, Olching und Germering waren die Sonnensegler an

diversen Veranstaltungen vor Ort vertreten. Auch für 2023 ist weitere Präsenz der Sonnensegler im Landkreis vorgesehen.

SONNENSEGLER

Wir suchen ab sofort oder später

**Anlagenmechaniker SHK-Heizungsbauer
Gas- und Wasserinstallateur**

- Meister (m/w/d)
- Monteur (m/w/d)
- Kundendienstmonteur (m/w/d)

- Helfer/Fachhelfer (m/w/d)
- Auszubildende (m/w/d)

Sanitäre Anlagen
Michler
MEISTERBETRIEB

Gas- Wasser- Heizungsinstallation
Neu- und Altbau - Badsanierung
Solar - Haustechnik - Wartung

Tel. 08142 - 403 36

info@sanitaer-michler.de

Werner-von-Siemens-Str. 5d 82140 Olching www.sanitaer-michler.de

Der Stadtmarketing Olching ein gesundes und glückliches

Vielen Dank für die Treue und das uns
entgegengebrachte Vertrauen in 2022!

Wir wünschen ein gesundes
NEUES JAHR 2023!

GRUNDINSPEKTION WINTER
bis 31. 1. 2023

39 €
(+ Materialkosten + Zusatzarbeit)

Für Fremdräder keine Sommerinspektion
von März - Sept. 2022 möglich

**RAD'L
ALTMANN**
"Qualität ist Geil"

Hauptstraße 14 · 82140 Olching
Tel.: 0 81 42/6 52 58 30 · www.radl-altmann.de

Seit über
50 Jahren

TEPPICHBÖDEN, PVC

Parkettböden/schleifen •
Kork • PVC • Designbeläge •

82140 Olching • Hauptstr. 81 •
bodenbelaege-mueller@t-online.de • w



Störungsmeldung / 24h-Service



**STADTWERKE
OLCHING**

Sie erreichen uns unter
☎ 08142-44 84 68 88

Olching e.V. wünscht
ein frohes 2023!

JEANS HOUSE
JEANS SIND UNSERE LEIDENSCHAFT

**WINTER
Sale**

VOM 16.-31. JANUAR
BIS ZU 60% SPAREN

NÖSCHERPLATZ 6 • 82140 OLCHING • TEL: 08142 - 15535
INFO@JEANSHOUSE1.COM • WWW.JEANSHOUSE1.COM

LEVI'S • MÜLLER • REPLAY FYNCH-HATTON® KEY • LARGO bugatti
MUGLER • PADDOCK'S • mavi • BERND GÖTZ • HEIMATLIEBE

Inh. Viktor Gamper

**eter
Müller e.K.**
und PARKETTBÖDEN

Teppichböden • Laminat
Rollladenbau und Reparatur
Tel. 08142/12310 • Fax 45356
www.bodenbelaege-mueller-olching.de

UNHOLZER

Unsere HIGHLIGHTS im Jahr 2023 ...

MEHRTAGESFAHRTEN:

21.05.-25.05.23	GENUSSWANDERN in der Steiermark	ab 499,- €
31.05.-03.06.23	Von Wien nach Budapest im CONTINENTAL CLASSIC EXPRESS	ab 745,- €
06.08.-13.08.23	Jütland, Fünen, Seeland – die große DÄNEMARK-RUNDREISE	ab 1459,- €
21.09.-24.09.23	Sommernachtstraum auf Til Schweiger's BAREFOOT BOOT	ab 499,- €

TAGESFAHRTEN:

29.07.23	30-jähriges Jubiläum der Geierwallybühne Aufführung „Die Geierwally“, Fahrpreis inkl. Eintritt	65,- €
06.09.23	Gipfelgenüsse auf der Zugspitze Fondue-Essen mit Musik im Panorama-Gipfelrestaurant mit Sonnenuntergang. Preis inkl. Berg-/Talfahrt & Abendessen	132,- €

... und natürlich vieles mehr!!

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für nähere Informationen oder zur Bestellung unseres Jahreskatalogs sind wir gerne für Sie da.

Reisebüro Unholzer
Hauptstraße 2a • 82140 Olching
Tel. 0 8142 / 1 47 51 od. 0 81 42 / 4 15 94
Fax 0 8142 / 2 80 48 • reisebuero@unholzer-reisen.de



Förderverein auf Christkindlmarkt

Zusammen mit den Betreibern des Köfte-Foodtrucks „Köf Töff“ hatte der neue gemeinnützige Förderverein des Pfarrkindergartens St. Peter und Paul e. V. heuer erstmalig ein Wochenende lang einen Stand auf dem Olchinger Christkindlmarkt. Selim und Serkan Aydin stellten drei Tage lang ihre Kochkünste und ihr Equipment für den guten Zweck zur Verfügung und wurden dabei tatkräftig von Elternbeirat und Förderverein im Verkauf unterstützt. Es wurden leckere Köfte und Falafel Wraps sowie von den Kindergartenkindern gebackene Cookies verkauft. Die herzhaften türkischen Hackfleischbällchen kamen bei den Christkindlmarkt-Besuchern sehr gut an. Der Erlös kommt dem Förderverein zugute und wird für neue Anschaffungen und Ausflüge im Kindergarten verwendet.

TEXT/FOTO: ELTERNBEIRAT

Danke!

An all diejenigen, die uns vom Bastelkreis am Wochenende 26.+27.12.2022 auf unserem Basar unterstützt haben. Wir waren begeistert von den zahlreichen Besuchern, die durch ihre Unterstützung entscheidend am Erfolg unserer Veranstaltung beteiligt waren. Dank dieser

großzügigen Unterstützung können wir in diesem Jahr wieder eine stattliche Spende in Höhe von 3000,- € an das Kinderhospiz übergeben. Die vielen positiven Reaktionen die wir von Ihnen bekommen haben, sind für uns ein Ansporn weiter zu machen. Vielen Dank!

BASTELKREIS

Termine der Tanzfreunde

04.02.2023, 10.00 Uhr, Kinderprinzenpaartreffen der Kinderprinzenpaare aus Oberbayern Aula der Grundschule an der Martinstraße 7, 82140 Olching Eintritt frei

04.02.2023, 20.00 Uhr, Faschingsball der Olchinger Tanzfreunde e.V. Aula der Grundschule an der Martinstraße 7, 82140 Olching Karten zu 13,- Euro im VVK bei Getränke Krämer, Jeanshouse Olching, per Mail bei kartenverkauf@olchinger-tanz-

freunde.de, bei anderen Veranstaltungen der OTF oder für 15,- Euro an der Abendkasse

04.03.2023, 19.00 Uhr, 16. Männerballett-Treffen der Olchinger Tanzfreunde e.V. Bürgerhaus Mammendorf, Jahnweg 11, 82291 Mammendorf Kartenzu 13,- Euro im VVK per Mail bei kartenverkauf@olchinger-tanzfreunde.de, bei anderen Veranstaltungen der OTF oder für 15,- Euro an der Abendkasse

OTF

Nikolausschießen



Beim Schützenverein Waidmannsheil Neu-Esting gab es ein Nikolausschießen. Der Aufenthaltsraum war vorweihnachtlich geschmückt und die Schützinnen und Schützen gingen froh gelaunt an den Schießstand. Die Ergebnisse konnten sich sehen lassen. Unser jüngstes und auch neuestes Mitglied, Lukas Jürgens, kam mit einem 93,5 Teiler auf einen guten 9. Platz und konnte sich ein kleines Präsent abholen. Auf den vorderen Plätzen wurden die Teiler immer besser, sodass zwischen dem 1. - und 4. Platzierten nur 8 Hundertstel

mm Unterschied den Ausschlag gaben. Mit einem 34,4 Teiler konnte sich Anita Stockinger bei den Erwachsenen den letzten Geschenkplatz sichern. Auf 4. Platz kam Karoline Leibel mit einem 25,4 Teiler, dicht gefolgt von den

Brüdern Walther Frauenberger mit einem 24,9 Teiler und Heribert Frauenberger mit einem 23,3 Teiler. Als Sieger ging, mit ein klein wenig Abstand, ging Christian Mouttet mit einem 17,3 Teiler hervor.

WAIDMANNsheil NEU-ESTING

VHS-Programm ist buchbar

Das Team der vhs Olching ist gut ins neue Jahr gekommen und wünscht allen Freunden, Mitgliedern, Förderern, Kooperationspartnern und v.a. allen Teilnehmern einen guten Start und viel Gesundheit. Seit gut einer Woche ist das Programm für das Frühjahr-/Sommersemester auf der Webseite und auch buchbar und befindet sich auch physisch in der Verteilung; d.h. an allen bekannten Auslagestellen kann das neue Programmheft mitgenommen werden. Bis zum Semesterstart nach den Faschings-

ferien gibt es aber noch das ein oder andere Schmankerl, wozu unser Haus nach einer Grundreinigung, v.a. auch der Teppichböden und einer Sitzzecke, wieder zum Verweilen einlädt und sich somit hoffentlich wieder mit Leben füllt und zum Ort der Begegnung für (kulturelle) Bildung wird.

So gibt es auf jeden Fall noch freie Plätze für den Besuch der Erdbebenwarte FFB am 20.01.; Erfahren Sie mehr über sich selbst bei der energetisch-meditativen Malerei am 22.01.; Lassen Sie sich bei

der Finanzplanung für den Ruhestand am 27.01. aufzeigen, wie Sie sich eine (dritte) Altersvorsorgesäule aufbauen; Tanzen Sie schwungvoll im neuen Jahr Salsa zu latein-amerikanischer Musik am 28.01.; Schulen Sie Achtsamkeit im Meditationsworkshop am 29.01.; Lassen Sie sich von München bei einem Spaziergang bei Nacht am 01.02. faszinieren; Fasten Sie nach Buchinger ab 01.02.. Anmeldungen online auf www.vhs-olching.de und unter Telefon 08142 65 44 60. Wir freuen uns auf Sie! VHS

Trikots endlich angekommen

Der Nachwuchs beim SC Olching hat neue Trikots bekommen.

Nachdem die C1 ihre Trikots erhalten hatte, haben Christiane und Matthias Winter vom Ingenieurbüro Winterplan das Team von Trainer Kevin Rammelsberger und Co Heiko Wößner beim letzten Training unter freiem Himmel besucht.

Die B1 des SC Olching mit Trainer Markus Heinzmann & Co Steffen Hoppe haben neue Trikots vom „Olchinger



Garten- und Landschaftsbau“ in Empfang genommen.

Die A-Jugend hat vom Autohaus Haas mit Chef Robert Haas, dem die SCO-Familie

auch auf diesem Wege nochmals unser tiefes Beileid wegen des Todes von Seniorchef Toni Haas ausspricht neue Trikots erhalten.s

SCO

Weihnachtskonzert mit dem OSO

Am Nachmittag des 3. Advent führte das OSO - das Olchinger Sinfonieorchester - unter der Leitung seiner Dirigenten Markus Elsner und Wolfgang Bareiß traditionsgemäß vor ausverkauftem Haus ein festliches Programm auf. Die Pianistin Nora Pinter präsentierte sich als versierte Solistin beim Klavierkonzert Nr. 21 von Wolfgang Amadeus Mozart. Auswendig spielte die

Pianistin und Klavierlehrerin bei 3klang ihren Part und wurde vom Orchester, das sich zu einem richtig guten Klangkörper entwickelt hat, ebenbürtig begleitet.

Die Ouvertüre zur Feuerwerksmusik füllte den Saal mit den Klängen der Trompeten, Hörner, Oboen, Fagotte, Pauken und Streicher und die Highlights der Filmmusik (Musik aus „Der Pate“, „Der

Profi“ und „Die glorreichen Sieben“) brachten Erinnerungen an Filmzenen und damit Freude und Stimmung ins KOM. Ein Reigen von Englischen und Amerikanischen Advents- und Weihnachtsliedern rundete das Programm vollends ab!

Freuen wir uns auf das kommende Konzert des OSO im Mai zum Muttertag im Mai 2023!

SINFONIEORCHESTER

Schreinerei Pirker

Fenster - Türen - Möbel

Holz - Kunststoff - Alu

Reparatur
Abdichtung
Erneuerung



Glasarbeiten
Restaurierung
Einbruchschutz

www.schreiner-restaurator.de
Gottlieb-Daimler-Str. 12, 82140 Olching
Tel.: 08142/6511308, Mobil 0179/2161458

Olchinger Tanzfreunde auf grandioser Reise durch die Filmwelt

Rund 350 Gäste sind zur großen Premiere in den liebevoll dekorierten Festsaal der Aula der Martin Schule gekommen. Der 1. Vorsitz der Olchinger Tanzfreunde, Adalbert Heim, begrüßte die Vereinsmitglieder, Gäste und Sponsoren. Anschließend wurden Martina Sterner und Lena Wolf für ihre langjährige ehrenamtliche Vereins-Tätigkeit mit der silbernen Ehrennadel ausgezeichnet.

Und dann war es endlich soweit: Hofmarschall Tobi Sommer betrat die Bühne und erzählte die OTF Geschichte 2023 unter dem Motto „MOVIE STARS“. Mit passender Hintergrundmusik wurden die Besucher auf eine Reise durch die grandiose Filmwelt mitgenommen. Die 39 Kinder und Jugendlichen der OTF-Kids, alle in aufwendigen Kostümen zu den Filmen „Peter Pan“, Harry Potter“, „Aladin“ und „Ghostbusters“ verkleidet und passend geschminkt, marschierten ein. Die Kids trugen ihr Programm mit so viel Begeisterung und Temperament vor, dass alle Anwesenden restlos verzaubert waren. Beim Prinzenpaar Teil, einer Hommage an „James Bond“, blieb dann endgültig kein Auge mehr trocken. Prinzessin Nina I. und Prinz Yannick der I. beeindruckten mit einer grandiosen Performance.

Nach dem rund 30 minütigen Show Programm begrüßte auch das Prinzenpaar die Gäste, und die Zeremonie der Ordensverleihung konnte be-



ginnen. Neben vielen weiteren Gratulanten lobte auch Andreas Magg, erster Bürgermeister der Stadt Olching, die atemberaubende Choreografie und die tollen Kostüme.

Die Trainercrew der OTF Kids, Ana, Marina, Mia, Sarah, Tobi und Valentina ließen es sich nicht nehmen, eine eigens einstudierte Show Einlage zu präsentieren. Für ihr großes Engagement wurden sie vom Vorstand geehrt und vom Publikum mit tosendem Applaus entlohnt.

Auch das legendäre Olchinger Männerballett präsentierte die Premiere ihres Programmes 2023 unter dem Motto „Die Piraten sind los“. Die 16 als Seeräuber verkleideten Tänzer heizten dem begeisterten Publikum ordentlich ein und zeigten, wieviel

Freude Musik und Tanz versprühen kann. Power Lady Petra Schüler, Trainerin und Seele des Männerballetts, zeigte sich als coole Piraten-Prinzessin und moderierte gemeinsam mit Carsten Fahrer, Abteilungsleiter Männerballett, durch das sensationelle Programm.

Beim gemeinsamen OTF Club Tanz verausgabten sich dann nicht nur die OTF Kids, die Männerballett Piraten und die Vorstandschaft, auch viele der Gäste tanzten und sangen kräftig mit.

Ein sehr gelungener Abend neigte sich dem Ende zu. Die Aktiven waren überglücklich, die Eltern der Kids platzen vor Stolz und die Gäste machten sich in ausgelassener Stimmung auf den Heimweg.

OTF



Glamouröse Inszenierung der FGO

Am Samstag 7. Januar 2023 wurde das offizielle Prinzenpaar der Stadt Olching erstmalig mit einer glamourösen Inszenierung präsentiert. Die feierliche Krönung war ein Höhepunkt und stand ganz unter dem diesjährigen Motto: „The Greatest Show“. Passend dazu wurde mit einer artistischen Trapez Nummer ein schwarzer Zylinder als Symbol für die Show auf die Bühne gebracht, der sich dann mit Feuereffekten in einen überdimensionalen Zylinder auf der Bühne verwandelte. Aus diesem entstiegen ihre Lieblichkeit Prinzessin Amelie I. und seine Tollität Prinz Luca I. Anschließend erhielten die beiden, aus den Händen der ersten Präsidentin Martina Klein-Minigshofer die Insignien der Macht. Nach dem Empfang darf sich das Prinzenpaar Lieblichkeit und Tollität nennen.

Das nächste Veranstaltungshighlight der Faschingsgilde Olching ist das Gardefestival am Sonntag, 29. Januar 2023 (Einlass um

14.30 Uhr, Beginn 15 Uhr) im Puchheimer Kulturzentrum. Neben den Tänzerinnen und Tänzern der FGO werden dort 11 weitere Garden zu sehen sein. Karten gibt es ab dem 11. Januar 2023 im Jeans House Olching am Nöscherplatz und an der Abendkasse.

Ebenso wird es wieder eine Faschingsparty für die Kleinen am 19.02.2023 im Kollpingheim Olching geben. Kartenvorverkauf hierfür startet am 04.02.2023 ebenfalls im Jeans House Olching am Nöscherplatz sowie an der Einlasskasse. Beginn 14:30 Uhr Einlass 14:00 Uhr.

Obwohl in der Faschings-saison der Terminplan von „Spirit of Motion“ schon gut gefüllt ist, können einzelne Auftritte über die erste Präsidentin der Faschingsgilde, Martina Klein-Minigshofer, telefonisch unter 0176-21034315 oder per Email unter martina@fgo.de gebucht werden. Weitere Informationen unter www.fgo.de oder auf Facebook unter Faschingsgilde Olching.

FGO



Weihnachtsfeier der Trachtler

Im Zuge der diesjährigen Weihnachtsfeier des Heimat- und Volkstrachtenverein Olching e.V. wurde Heidi Strama (2. Vorsitzende, 2. Vorplattlerin) für ihre 50-jährige Vereinstreue geehrt. Auch weitere Jubilare, die auf eine langjährige Vereinszugehörigkeit zurückblicken können, erhielten ihre Urkunden. Auf dem Foto hinten: Andrea Jummer (40 J.) und vorne von links nach rechts: Reinhardt und Brigitte Brückner (20 J.), Ursula und Rolf Jenuwein (30 J.), Heidi Strama (50 J.), Josef, Margret und Christina Wagner (30 J.)

TRACHTENVEREIN

Kirchenmusiker Wolfgang Mann tritt in den Ruhestand ein

Zum Jahresende ist der Olchinger Kirchenmusiker Wolfgang Mann in den Ruhestand eingetreten. Seit 1987 ist Mann in der Gemeinde St. Peter und Paul tätig und hat dabei in den vergangenen 35 Jahren wesentlich zum kulturellen Leben Olchings beigetragen.

Neben der Gestaltung unzähliger Gottesdienste oblag ihm auch die Leitung der drei Chöre (Kinderchor, Jugendchor und Erwachsenenchor) sowie der Chorschola. Höhepunkte seines Schaffens waren große Konzerte wie zum Beispiel das Paulus-Oratorium von Felix Mendels-

sohn-Bartholdy im Jahr 2001 zum 100-jährigen Bestehen der Pfarrkirche, das in Kooperation mit dem Gröbenzeller Kirchenchor aufgeführt wurde. Bei der hl. Messe am 31.12.22 um 18 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul - dem letzten Gottesdienst,

den Mann als hauptamtlicher Kirchenmusiker begleitet - wird der Pfarrverband Herrn Mann verabschieden und ihm für sein Engagement danken. Davor lädt Mann zu einer festlichen Musik zum Jahresschluss ein (Beginn 17.30 Uhr).

KATH. PFARRVERBAND

Sicher wohnen – mit Schüco Fenster und Haustüren
aus eigener Produktion in Moorenweis, seit über 45 Jahren

HEIGL

Fensterbau GmbH & Bau-Planungsbüro
Maisachweg 5-7, 82272 Moorenweis, info@heigl-fenster.de
Tel.: 08146/244, Fax: 1701, www.heigl-fenster.de

mit neuen Fenstern Energiekosten senken
- Wintergärten, Terrassenüberdachungen
- Rollläden, Fensterläden, Raffstore
- Sanierungskellerfenster

SCHÜCO



Olchinger Kinder für Olchinger Kinder

Am 5. Dezember, einen Tag vor dem Nikolaustag, wollte der Elternbeirat des Kindergartens Liedermaus in Olching den Kindern, die an diesem Tag wahrscheinlich leer ausgehen, eine Freude machen. Deshalb wurde, wie auch im letzten Jahr, eine Spendenaktion gestartet, bei welcher den Kindern der Olchinger Tafel 70 gefüllte Nikolaustüten übergeben wurden. Die Kindergartenkinder vom Kindergarten Liedermaus haben die 70 Tüten liebevoll weihnachtlich dekoriert und der Elternbeirat hat diese - unter anderem Dank einer Spende über 500 € der Firma CNC Outlet Center GmbH sowie einer Obstspende des Amperhofs - mit Äpfeln, Nüssen, Mandarinern,

Orangen, Schokoladennikolausläusen, Lollies, Stiften, Blöcken, Keksen, Gummibärchen und weiteren Süßigkeiten füllen können. Herr Dieter Deinert, Leiter der Olchinger Tafel, hat sich sehr über die Tüten gefreut und hat diese am 6. Dezember an die Kinder der Tafel verteilt. Dem Elternbeirat war es ein Anliegen, den Kindergartenkindern mit dieser Aktion den Grundgedanken der Wohltätigkeit sowie der sozialen Verantwortung näherzubringen. Viele wussten nicht, dass es anderen Kindern nicht so gut geht. Ebenso hofft der Elternbeirat, den Kindern, welche die Nikolaustüten bekommen, ein Lächeln auf das Gesicht zaubern zu können.

ELTERNBEIRAT LIEDERMAUS

Schulfamilie der Grundschule Esting spendet an Olchinger Tafel

Schulfamilie der Grundschule Esting spendet an Olchinger Tafel. Initiiert vom Elternbeirat der Grundschule Esting spendeten die Schülerinnen und Schüler mit ihren Eltern für die Olchinger Tafel. Gesammelt wurden unter anderem Reis, Nudeln, Mehl, Konserven, Marmelade und Hygieneartikel. Dem Elternbeirat war es ein Anliegen, die Tafel bei dem aktuell steigenden Bedarf zu unterstützen. Wer dies auch außerhalb der Aktion mit Sachspenden oder aktiver Mithilfe tun möchte, kann sich telefonisch an die Olchinger Tafel (Tel.: 08142 410982) wenden. Josef Pest und Robert Beer freuen sich über die Estinger



Spenden und nahmen diese stellvertretend für die Olchinger Tafel von Dagmar Gerbl und Verena von Schlachta

(beide Elternbeirat GS Esting) entgegen.

ANKE BADER, ELTERNBEIRAT GS ESTING

Packerl für Kinder

Großartige Spendenbilanz im Kindergarten St. Elisabeth in Esting: Über 50 Weihnachtspakete haben die Kindergartenkinder, Eltern und Erzieherinnen dieses Jahr für die Aktion „Humedica - Geschenk mit Herz“ gepackt. Die bunt beklebten Schuhkartons sind randvoll mit Spielsachen, Kuscheltieren, Schreibwaren, Süßigkeiten und Hygieneartikeln wie Zahnbürsten oder



Shampoo. In diesem Jahr warten Kinder im Kosovo, in der Ukraine, in Albanien, Rumänien, Belarus, der Republik Moldau und in Bayern auf die liebevoll gepackten Geschenkpäckchen zu Weihnachten.

KIGA ST. ELISABETH

Einrichtungen + Küchenstudio
Weiterempfohlen: Seit 1852

MOBEL FEICHT

Lindenstraße 6 · 82216 Maisach
Tel. 08141/90412 · www.mobel-feicht.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-12 u. 14-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
und nach Vereinbarung

Neujahrskonzert der Kolpingsfamilie

Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause ist es endlich soweit - das Neujahrskonzert kann in der gewohnten stimmungsvollen Atmosphäre wieder stattfinden. „Alle freuen sich, dass wir dieses Jahr wieder durchstarten können“, sagte Adi Stahuber, musikalischer Leiter der ISARTALER BLASMUSIK. alles passt. Wir freuen uns auf das Neujahrskonzert in Olching!“

■ Abwechslungsreiche Musikreise

Das Konzert findet am 22. Januar, 16 Uhr in der katholischen Pfarrkirche in Olching statt. Die ISARTALER gehen auf eine abwechslungsreiche musikalische Reise. „Jedes Jahr wählen wir aus den schönsten Klassikern der Neujahrsliteratur aus. Polkas

und Walzer von Johann Strauss, aber auch bekannte Stücke von Glenn Miller und James Last sind dabei, Operettenmelodien von Emmerich Kálmán, tolle Solis und auch ein Alphorn kommt zum Einsatz.

■ „Das wird eine tolle Sache“

Mehr wird jetzt aber nicht verraten, ein wenig Spannung muss schon dabei sein“, sagt Adi Stahuber verschmitzt. „Wir freuen uns riesig, dass wir die Neujahrskonzerte wieder spielen können. Das wird eine tolle Sache!“. Freuen Sie sich mit uns auf die größten Klassiker und lassen Sie sich überraschen! Der Eintritt ist frei. Zur Deckung der Unkosten wird um eine freiwillige Spende gebeten.



Erzieherin in Ruhestand verabschiedet

Nach über 30 Jahren als Erzieherin, davon viele Jahre als Einrichtungsleitung, verabschiedete sich Fr. Strohmeir zum 31.12.2022 in den wohlverdienten Ruhestand. Viele Kinder aus dem Kindergarten St. Elisabeth waren zusammen mit ihren Eltern gekommen, um am 3. Adventssonntag im Familiengottesdienst in der Pfarrkirche St. Elisabeth Frau Strohmeir zu verabschieden und „Danke“ zu

sagen.

Natürlich war die Messe von der Interaktion von Fr. Strohmeir mit ihren Kindern geprägt. Abschließend betonte Pfarrer Steindlmüller, dass Fr. Strohmeir in den gegenwärtigen Herausforderungen wie Corona, Fachkräftemangel oder Bürokratie oft der Fels in der Brandung gewesen sei und Probleme mit Geschick und Fingerspitzengefühl gelöst habe.

KIGA ST. ELISABETH

MARKISEN
Sparen Sie jetzt!

Ständige Musterschau
auf ca. 150 m² Ausstellungsfläche
Markisen in Originalgröße
Mo.-Fr. 8-12 und 13-17 Uhr
Erste Adresse für Sicht- und Sonnenschutz.

Brandt + Zäuner

FACHBETRIEB Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerk

Hubertusstraße 8
Fürstenfeldbruck
Tel. (08141) 1431

Großer Kunden-Parkplatz



Kinder schmücken Christbaum

Die Kinder des Pfarrkindergartens St. Peter und Paul in Olching durften auch dieses Jahr im Rahmen der Baumschmück-Aktion der Stadt Olching einen kleinen Weihnachtsbaum am Nöscherplatz mit selbst gebasteltem Weihnachtsschmuck schmücken.

FOTO: PFARRKINDERGARTEN, TEXT: ELTERNBEIRATS

Kindergarten trifft Nikolaus

Jedes Jahr um den Nikolaus-tag herum unternehmen die Kinder vom Kindergarten St. Elisabeth eine Winterwanderung in die Estinger Amperauen. Wenn sie Glück haben, treffen sie dabei ganz zufällig auf den heiligen Nikolaus. Auch in diesem Jahr hat es wieder geklappt!

Und als die Kinder in den Kindergarten zurückkehren, finden sie dort ihre Wollsocken, die schon seit Tagen im Kindergarten gehangen haben, gefüllt mit Äpfeln, Nüs-



sen und einem Schokoladen-Nikolaus.

TEXT: STEFANIE HEISS, FOTO: KIGA ST. ELISABETH

Weihnachtsfeier der AktiviSenioren

Am 16.12.2022 war es endlich soweit, nach der Coronapause fand die Weihnachtsfeier der Olchinger AktiviSenioren des BRK wieder statt. Trotz der widrigen Wetterumstände fanden viele den Weg ins Rathaus UG. Unter den Gästen war der 1. Bürgermeister, sowie BRK Vorsitzender Andreas Magg und der 2. Vorsitzende des BRK Benjamin Misikowitsch sowie viele weitere Gäste.

Bei Kaffee, Tee und Glühwein, sowie gutem Kuchen, lauschten wir den Gedichten und Geschichten von Maria



Uebel und dem tollen Gesang von Lydia und Stefan. Wir wünschen allen ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest. Der

nächste Clubnachmittag findet am 13.1.2023 ab 13.30 Uhr im Rathaus UG in Olching statt.

AKTIVSENIOREN

Klassentreffen des Jahrgangs 1946

Eleonore Grünecker und Günther Wolfer organisierten ein besonders schönes Klassentreffen. Im Kolpingheim trafen sich die Frauen und Männer des Jahrgangs 1946. Alle waren von der Zusammenkunft begeistert und so blieb ein herzliches Dankeschön nicht aus. Natürlich durfte eine Gedenkmminute an die bereits verstorbenen Schülerinnen und Schüler nicht fehlen. Bei gemütlicher Runde gab es viel Gesprächsstoff aus längst vergangener Zeit. Beim durchsehen der alten Fotoalben wurde alles noch transparenter und man konnte sich so manches Schmunzeln nicht verkneifen.

Internettreffpunkt am 16. Januar

Jeden dritten Montag im Monat ab 15:00 bis 17:00 Uhr finden Seniorinnen und Senioren im Haus der Begegnung im 3. Stock, Feursstraße 50 in Olching, Unterstützung bei Problemen und Fragen zu ihrem Smartphone, Handy,

Tablet usw. Ehrenamtliche helfen jedem individuell an seinen eigenen mitgebrachten Geräten.

Informationen bei Frau Paunert unter 08142-284 23 45 oder sozialberatung@olching.de

STADT OLCHING

Gospelkonzert in der Pfarrkirche

Um eine sprachliche Anleihe aus dem aktuellen politischen Umfeld zu gebrauchen, so könnte man sagen, dass sich beim siebten Gospelkonzert der Kolpingsfamilie Olching am 20. November ein Doppelwumms abzeichnete. Zum Ersten kamen weit mehr als 600 Besucher, obwohl in der selben Stunde die Fußball-WM eröffnet wurde, weiterhin gab es im Vorfeld auch Bedenken, dass so mancher coronakonditionierte potentielle Besucher eher die häusliche Couch bevorzugt, als schniefende Nachbarn in der



engen Pfarrkirchen. Und zum Zweiten lieferte der Münchner Chor 'Gospels at Heaven', -quasi als Zuckerl für das mutige kulturausgerichtete Publikum-, einen fulminanten Auftritt ab.

Den 52 Sängern*innen und Musikern, unter Leitung des neuen, jungen Chorleiters Moritz Külbs merkte man den pandemiebedingten Bühnenentzug an, weil sie ihre Gospels mit soviel Power und Elan in die Atmosphäre brachten, dass es viele Besucher förmlich von den Bänken riss.

KOLPINGFAMILIE



Pfarrer beim Frauenbund

Vor rund 70 Frauen des KDFB sprach Pfarrer Josef Steindlmüller im Kolpingheim. Besinnliche und humorvolle Lesbeiträge sorgten für gute Stimmung am Nachmittag. Kaffee und selbstgemachte Kuchen standen für das leibliche Wohl der Frauen bereit.

FRAUBUND

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Beratung, Marktpreiseinschätzung, Verkauf ...
... am besten über Ihre Sparkasse vor Ort.

Lassen Sie sich kompetent von uns beraten.
Ihr Ansprechpartner für Olching und Gröbenzell:

Jörg Wagner



Sparkasse
Fürstenfeldbruck

Tel. 08141 407 4780
Immobilienzentrum
Joerg.Wagner
@sparkasse-ffb.de

in Vertretung der

Sparkassen
Immobilien
GMBH
VERMITTLUNG

Kurs für Waldbesitzer

Den beliebten BiWa-Kurs (Bildung für Waldbesitzer) bietet das Amt für Ernährung Landwirtschaft und Forsten Anfang 2023 wieder an. An 5 Abenden (davon 2 als Online-termin) gibt es Vorträge zu den Themen Waldbau, Pflege, Holz, Jagd und Naturschutz. Die Vorträge finden immer Mittwochsabend ab dem 1.2.23 (nicht am Aschermittwoch) statt. Dazu gibt es drei Praxisvormittage zu Waldbau und Holzernte jeweils am Samstag 11.02.23, 11.03.23 und 22.04.23. Der Kurs ist auf 30 Teilnehmer begrenzt und für Waldbesitzer kostenlos. Änderungen sind



vorbehalten. über www.aelff-bayern.de
Anmeldung ist ab sofort möglich.

Klima- und Energieagentur stellt Geschäftsführer vor

Als Kompetenzzentrum mit Dienstleistungsfunktion ist die von drei Landkreisen Starnberg, Fürstenfeldbruck und Landsberg a. Lech im September gegründete Klima- und Energieagentur konzipiert. Kurz vor Weihnachten hat der Wirtschaftsingenieur Andreas Weigand seinen Arbeitsvertrag als Geschäftsführer unterschrieben. Er wird seinen Dienst am 1. März 2023 in der Geschäftsstelle in Türkenfeld antreten.

Weigand ist derzeit Referent für Fragen der dezentralen Energieversorgung bei den Stadtwerken München (SWM). Während er in der Vergangenheit in verschiedenen Projekten zu innovativen Energiewende-Lösungen mitgewirkt hat, erprobt er derzeit im Reallabor die Integration der Elektromobilität in die Stromnetze.

Das junge Unternehmen hat seinen Geschäftsbetrieb zum 1. Oktober am Dienstsitz in Türkenfeld aufgenommen. Schon bald im neuen Jahr soll es in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Energie-



Am Rande einer hybriden Gesellschafterversammlung der Klima- und Energieagentur wurde der Arbeitsvertrag des künftigen Geschäftsführers unterzeichnet. Vorne von links: die kommissarische Geschäftsführerin Josefine Anderer, der künftige Geschäftsführer Andreas Weigand und der Starnberger Landrat Stefan Frey; auf dem Bildschirm dabei waren die stellvertretende Landrätin des Landkreises Landsberg, Margit Horner-Spindler (links) und der Landrat des Landkreises Fürstenfeldbruck, Thomas Karmasin.

beratung für private Hauseigentümer und Mieter anbieten, so der jüngste Klima- und Energieagentur der Landkreise Starnberg, Fürstenfeldbruck und Landsberg a. Lech gGmbH, Zankenhausener Str. 3; 82299 Türkenfeld; www.klima-agentur.bayern Tel: 0170 64 65 599; Mail: [\[maundenergie@outlook.de\]\(mailto:maundenergie@outlook.de\) Beschluss der Gesellschafterversammlung. Anfragen sind jetzt schon per Mail an \[kli-maundenergie@outlook.de\]\(mailto:kli-maundenergie@outlook.de\) zu richten. Online-Angebote finden sich bereits auf der Webseite der Klima- und Energieagentur: \[www.klima-agentur.bayern.lra\]\(http://www.klima-agentur.bayern.lra\)](mailto:kli-</p>
</div>
<div data-bbox=)

LRA

Impressum

Das Mitteilungsblatt der Stadt Olching erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt. Verantwortlich im Sinne des Presserechts für den Teil „Aus dem Rathaus“ ist Bürgermeister Andreas Magg. Redaktion

im Rathaus: Martina Sohn Telefon: 08142/2001030 E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit@olching.de Redaktion für die Teile „Schulen & Soziales“, „Vereine“ und „Kultur & Veranstaltungen“ sowie Layout: Tobias Gehre Alle nament-

lich gekennzeichneten Artikel geben die Meinung des Verfassers und nicht die der Stadt Olching wieder. Anzeigen: Markus Hamich Telefon: 08141/400132 Fax 08141/400131 E-Mail: anzeigen@ffbttagblatt.de



Die Musikschule Olching - Musik im Advent

Die Musikschule Olching - Musik im Advent

Weihnachtsstimmung ist tief verbunden mit Musik. Und wie herrlich, wenn diese live gespielt wird! Die Bläser-schülerInnen von Dieter Kanzleiter haben am 3. Dezember ihre Instrumente erklingen lassen. Mit abwechslungsreichen Stücken haben sie die Adventsmarktbesucher bei kalten Temperaturen in weihnachtliche Stimmung gebracht.

Ihnen folgten die Akkokids von Günther Glauber am 10. Dezember. Schön, wenn es begeisterten Nachwuchs gibt, der unser kulturelles Leben bereichert!

Den musikalischen Ab-

schluss im Advent bot ein großes Sitzkissenkonzert der Früherziehungsgruppen von Anne Frey und Anna Thienel sowie der Singklassen der Estinger Grundschule. Sie halfen der Maus Lisa die Texte verschiedener Weihnachtsmelodien zu finden, dargeboten von Cello über Geige, Hackbrett, Gitarre, Horn und Querflöte konnten die jungen Zuhörer wieder viele verschiedene Instrumente kennenlernen.

Ein neuer Früherziehungskurs startet, bei Interesse gerne melden.

Informationen zur Musik-schularbeit finden Sie unter kms-ffb.de Kontakt: Rosi Klar, olching@kms-ffb.de



70 Jahre im Schützenverein

Der erste Schützenmeister des Schützenvereins „Frisch-Auf“ Graßlfing Werner Rohm, gratuliert Herrn Josef Sirtl zu 70 Jahre Vereinszugehörigkeit.

SCHÜTZENVEREIN FRISCH-AUF GRASSLFING

Der Januar im KOM

Das traditionelle Neujahrskonzert der Stadt Olching mit Hans Well & Wellbappn am Samstag, den 7. Januar 2023 ist ein hervorragender Auftakt in ein neues und vielfältiges Kulturjahr! Um 20 Uhr erwartet die KOM-Besucher mit „Didl-Dudl“ ein ur-bayerisches Lieder-Biestum, denn Hans Well & Wellbappn sind bereit für die Post-Corona Zeit. Es gibt wenig, auf was sie sich mehr freuen als auf die bevorstehenden Auftritte! Trotz der zunehmenden Senilität ihres greisen Vaters Hans Well lässt sein Nachwuchs Sarah, Tabea und Jonas Well ihn immer wieder texten und retten seine wirren Zeilen dann durch eine ohrenschmausige Vertonung. Auch auf Dialektpräzision wurde strengstens geachtet, um rechtbayerisch-identitäre Sprachwurzeln nicht zu gefährden. Hören Sie selbst in dieses Lieder-Biestum, es wird Sie aufwühlen! Veranstalter: Stadt Olching / Eintritt: VVK 23.- €; AK 25.- € / Vorverkauf: Kasse im Rathaus Olching, Bücherei Esting und online www.kom-olching.de

Am Sonntag, den 8. Januar um 11.11 Uhr präsentiert der Verein Eleven-eleven Musikkultur e.V. in der 204. Matinee Michael Leslie mit Johann Sebastian Bachs „GOLD-BERGVARIATIONEN“ - eines



der gewaltigsten Werke der Klavierliteratur überhaupt. Die Grundstimmung ist heiter - nur drei der dreißig Veränderungen sind in Moll - und die Tiefe und Ausdruckskraft dieser verleihen dem Werk eine wunderbare emotionale Stabilität und Ausgeglichenheit. Jede dritte Variation ist ein Kanon, so dass man ob der kompositorischen Virtuosität Bachs aus dem Staunen überhaupt nicht mehr herauskommt. Michael Leslie ist ein mehr als außergewöhnlicher Pianist mit einem außergewöhnlichen Werk. Eintritt frei, der Verein bittet um eine Mindestspende von 15.- € pro Person. Veranstalter: Eleven-eleven Musikkultur e.V.

Schülerinnen und Schüler der Saxophon- und Klarinet-

tenklasse von Gerd Glatthaar (Musiklehrer an der Musikschule Olching/Esting) präsentieren am Montag, den 16. Januar um 18 Uhr bei freiem Eintritt im KOM ihr Können. Die Zuhörer erwartet Musik von Klassik bis Pop. Die Kinder freuen sich auf viele Zuschauer und über viel Applaus. Veranstalter: Musikschule Olching/Esting der KMS FFB

Am Dienstag, den 17. Januar findet um 19 Uhr der Archiv-Stammtisch der Stadt Olching statt. Ein Treffpunkt für alle Olchinger und Zugroaste, die an der „gelebten“ Geschichte der Stadt interessiert sind. Im lockeren Zusammensein kann man seine eigenen Erlebnisse erzählen oder neue Geschichten erfah-



ren. Fotos aus dem Stadtarchiv und kurze Vorträge zur Stadtgeschichte komplettieren diese Informationsveranstaltung. Eintritt frei. Veranstalter: Stadt Olching In der 205. Matinee „LA CONTRE PARTIE“ am Sonntag, den 29. Januar um 11.11 Uhr präsentiert Eleven-eleven zwei Künstlerpersönlichkeiten die sich schon seit Jahren kennen. Was passiert, wenn Blockflöte und Cembalo in einen Wettstreit treten, Inspiration und Leidenschaft sich vereinen und somit ganz neue Synergieeffekte entstehen!? Eines ist ganz klar - dieses Konzertprogramm wird kein gewöhnliches Zusammenspiel von Blockflöte und Cembalo. Gegenseitig umschmeichelnd werden Tatiana Flickinger (Blockflöte) und



Wolfgang Brunner (Cembalo) ein musikalisches und leidenschaftliches Fest der Sinne zelebrieren. Werke von Händel, Boismortier, Bellinzani, u.a. Der Eintritt ist frei, der Verein bittet um eine Mindestspende von 15.- € pro Person. Veranstalter: Eleven-eleven Musikkultur e.V.

Weitere Informationen zu allen Veranstaltungen erhalten Sie unter www.kom-olching.de. Eintrittskarten für städtische Veranstaltungen erhalten Sie im Online-Ticketshop, im Rathaus an der Kasse im Erdgeschoß und in der Erlebnisbücherei Esting - jeweils zu den Öffnungszeiten. Bitte beachten Sie, dass Zahlungen mit ec-Karte nicht bei allen VVK-Stellen möglich sind.

KOM

Geschenke für geflüchtete Kinder

Aufgeregte Stimmen hallen durch die Flure einer Asylunterkunft in Olching. Verschiedene Sprachen klingen durcheinander. Die Besucher werden freudig empfangen. Kinderaugen wie Erwachsene strahlen und vergessen für einen Moment die schwierigen Rahmenbedingungen, unter denen sie gerade leben. Auf Initiative des Elternbeirats der Grundschule Graßlfing konnten viele Kinderaugen in der Asylunterkunft zum Leuchten gebracht werden.

Mit Unterstützung des Kinderschutzbundes Fürstfeldbruck und des Fördervereins GS Graßlfing wurden 18 Wünsche der Kinder in der Unterkunft erfüllt. Der Vorsitzende des Kinderschutzbundes Karl-Heinz Theis überbrachte die verpackten Geschenke und liebevoll gemalten Grußkarten mit Kin-



dern der Graßlfinger Grundschule. Die Kinder aller Klassen legten einen kleinen Beitrag des Taschengeldes zusammen und konnten so die doch eigentlich kleinen Wünsche der Bedürftigen erfüllen. Theis staunte, „wie leicht doch gemeinsam so eine große Freude gemacht werden kann.“ „Auch für unsere Kinder war dies ein bewegender Moment“, ergänzten Frau Bergschneider und Frau Otto, die die Übergabe als Vertreterinnen des Elternbeirates und des Fördervereins begleiteten.

FÖRDERVEREIN GS GRAßLFING

Volles Haus im KOM

Volles Haus bei den 3klang Konzerten im Olchinger KOM Danny Shelton & Friends Danny Shelton, Gitarrenlehrer bei 3klang, der Olchinger Schule für Musik, präsentierte sein neues Programm am Sa. 26. November 2022! Gemeinsam mit seiner Band und den beiden 3klang Kollegen Roman Chowdhury, Gitarre und Ingo Erlhoff, Saxophon erlebten die zahlreichen Zuhörer im vollbesetzten KOM einen wunderbaren Abend mit Danny Shelton an der Gitarre, am Klavier und als Sänger: mit eigenen Stücken, musikalischen Ideen und einer unglaublichen Stimme! 3klang freut sich über einen solchen Kollegen, der vor vielen Jahren als kleiner Junge an unserer Schule seine musikalische Laufbahn begonnen hat und mittlerweile ein gefragter Künstler ist!

Das Olchinger Adventskon-

zert am 2. Advent brachte wieder verschiedene Gruppen von 3klang auf die Bühne.

Die musikalische Stunde zum Advent mit Veehharfen, Klarinettenrio, Violinen, Kammermusikgruppen und Blockflötenensemble, sowie mit Texten vorgetragen von der Schauspielerin Judith Gorgas, führte die Zuhörer in andere Welten!

Der Chor Sing und Swing begeisterte mit Vokalsätzen

und lud schließlich - ganz traditionsgemäß - das anwesende Publikum zum Mitsingen ein!

Eine besondere Premiere war das neu gegründete Kinder-Eltern-Orchester mit einer Finnischen Melodie: „Gemeinsam sind wir stärker!“ Das begeisterte Publikum sparte nicht mit Applaus und spendete schließlich auch in diesem Jahr wieder kräftig: diesmal gehen die 600 € an die Olchinger Tafel!

3KLANG

Ihr professioneller Partner für:
 Heizung- und Sanitärbaubau • Badumbau
 Neu- und Umbauten • Solaranlagen • Kundendienst

Jetzt eine Heizung von...



Hans-J. Müller

Fasanstr. 26 • 82223 Eichenau • Tel. 08141 / 374 35
 Fax 08141 / 53 89 51 • info@heizung-eichenau.de

Holzspielzeug für die Welt

Fast schon vergessen ist das ehemalige Firmenimperium von Hans Wammetsberger (1904 bis 1967), der ab 1925 mit seinen „feinpolierten Holzspielwaren“ von Olching aus die Welt eroberte. Produzierte man anfangs noch einfache, bunt bemalte Klötze und Würfel aus Holz, folgten später sogenannte Bauwagen und Bauautos und ab 1954 die überaus erfolgreichen Baufix-Konstruktionsbaukästen (Foto 1).

Produziert wurde das Spielzeug auf dem zwischen Lofener Weg, Wendelstein- und Sudetenstraße gelegenen Firmengelände (Foto 2).

Die sich ständig verbessernde Konjunkturlage erforderte 1954 und 1969 einen Ausbau der Fabrikanlage mit neuen Werks- und Maschinenhallen. Ende der 1960er Jahre beschäftigte das Unternehmen rund 100 ArbeitnehmerInnen und exportierte rund ein Drittel seiner Waren in 48 Staaten bis nach Japan



Foto 1

und Malaysia. Den weltweiten Erfolg verdankte man unter anderem einem ausgereiften Marketingkonzept: So war man jahrzehntlang auf Spielzeugmessen vertreten, organisierte einen „Tag der offenen Tür“ auf dem Betriebsgelände oder präsentierte

deutschlandweit unter dem Slogan „Bau fix mit baufix“ eine Wanderausstellung in den Spielwaren-Abteilungen der Kaufhäuser.

Die einzelnen baufix-Elemente wurden aus Buchen- und Ahornholz hergestellt. Trotz Verbots waren die riesi-



Foto 2



Foto 3



Foto 4

gen Lagerflächen für das Holz übrigens für Kinder ein beliebter Ort zum Spielen. Nach dem Tod von Hans Wammetsberger führte seine Familie das Unternehmen bis 1980/81 erfolgreich weiter. Nach dem Verkauf im Jahr 1982 erfolgte ein Jahr später

der Abriss der Fabrikanlagen (Foto 3 und 4).

Neben den aktuell produzierten unterschiedlichen Konstruktionsspielzeugs-Varianten sind die Original-Baukästen als Vintage-Spielzeug noch vereinzelt im Internet erhältlich.

STADTMARKETING

Neues vom Stadtmarketing

Das neue Jahr ist bereits ein paar Tage alt und wir möchten nicht versäumen, Ihnen allen ein gesundes, zufriedenes und glückliches neues Jahr zu wünschen. Rückblickend auf das vergangene Jahr möchten wir uns bei allen Besuchern für das zahlreiche Erscheinen unserer vielen Aktionen und Events sowie allen Kunden für deren Einkauf vor Ort herzlichst bedanken. Danke an alle „Lokal-

Helden“ für die großartige und vor allem wichtige Treue in 2022! Hervorheben möchten wir schon heute, dass unsere Tombola auf dem Olchinger Christkindlmarkt für soziale Zwecke einen noch nie dagewesenen Ansturm verzeichnen konnte. Alle genauen Details erfahren Sie in der Februar-Ausgabe des Olchinger Mitteilungsblattes, zeitnah auf unserer Homepage und auf unseren Social Me-

dia-Kanälen. Ein herzliches Dankeschön geht hier an alle Spenden-Betriebe, die ehrenamtlichen Helfer und natürlich an Sie - die Loskäufer!

Gestärkt aus der Weihnachtspause starten wir 2023 bereits am 16.01. mit einem neuen Event-Format. Kunst-Raum@Olching ist eine Aktion des Stadtmarketing Olching e.V. in Kooperation mit Künstlern. Das Pilotprojekt starten wir mit der Fotogrup-

pe Olching und es erstreckt sich über die Schaufenster zahlreicher Unternehmen vom 16. - 31. Januar 2023. Entdecken Sie in 22 Betrieben Werke von 13 Fotografen und stimmen Sie im Aktionszeitraum für Ihr Lieblingsbild online ab. Der QR-Code befindet sich neben jedem Bild oder auf unserer Homepage. Unter allen Teilnehmern verlosen wir am 05. Februar um 15:00 Uhr während der Finni-

sage im KOM einen Publikumspreis. Die anschließende Vernissage & Ausstellung der Fotogruppe Olching im KOM unter dem Motto „mia san kunst“ rundet die Aktion ab. Alle Unternehmen und Fotografen ersehen Sie unter www.meinolching.bayern/veranstaltungen oder in unserem Flyer, der bei Unternehmen, im Rathaus oder in der Geschäftsstelle erhältlich ist.

STADTMARKETING

NaTie Restaurant in Olching

Im September 2022 hat das NaTie Restaurant in Olching eröffnet und bietet leckere vietnamesische Spezialitäten und asiatische Küche an. Die Aromenvielfalt, Frische und Leichtigkeit der vietnamesischen Küche ist legendär. Für Inhaber Nguyen Van Hoa mit 22 Jahre Gastronomie-Erfahrung ist das bereits das zweite Restaurant, das erste Lokal führt er erfolgreich im

Karstadt in München. Nguyen Van Hoa setzt auf kompromisslose Qualität und ausgewählte Speisen. Die besten fernöstliche Köstlichkeiten von Vietnamesisch bis Sushi werden authentisch und mit frischen Zutaten zubereitet. Das Team um Nguyen Hoang Minh besteht aus vier Mitarbeiter, die alle aus Vietnam stammen und sich der Küche aus dem fernen Os-

ten widmen. Für die schnelle Brotzeit in der Mittagspause ist nebenan ein Imbiss. Hier werden belegte Brötchen vietnamesischer Art und Spezial-Tee angeboten. Erleben Sie eine kulinarische Reise und ein echtes Stück vietnamesische Kultur in Olching.



Authentische vietnamesische Küche, asiatische Spezialitäten & Sushi.



Wir richten Feiern aller Art aus (getrennter Raum). Sprechen Sie uns gerne an.

Hauptstraße 39, 82140 Olching • Tel. 0 81 42 / 6 53 88 97
info@natie-restaurant.de • www.natie-restaurant.de

Mo. – Fr. 11 – 15 Uhr & 17 – 22.30 Uhr • Sa. – So. 17 – 22.30 Uhr